

Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do nich jakie słowa te które wymieniacie do siebie idąc i jesteście ponurzy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(On) zaś powiedział do nich: Cóż to za słowa* wymieniacie między sobą po drodze? Wtedy stanęli stropieni. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Powiedział zaś do nich: Jakie słowa te, które wymieniacie do siebie idąc? I stanęli ponurzy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś do nich jakie słowa te które wymieniacie do siebie idąc i jesteście ponurzy

¹⁾ Lub: sprawy, wiadomości (τίνες οἱ λόγοι οὗτοι οὓς ἀντιβάλλετε πρὸς ἀλλήλους περιπατοῦντες).